

Zur Feststellung der Eignung für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit italienischer Unterrichtssprache, wird im Schuljahr 2023/2024 ein Bewertungsverfahren durchgeführt. Die betreffende Ausschreibung ist mit Dekret des Direktors der Abteilung Personal Nr. 16660/2023 genehmigt worden.

Laut Artikel 2 der Ausschreibung sind von Amts wegen zum Bewertungsverfahren alle Lehrpersonen der berufsbildenden Schulen des Landes mit italienischer Unterrichtssprache zugelassen, die über den Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung verfügen, vorausgesetzt dass:

1. sie im Besitz der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs sind und diese im entsprechenden Bewertungsverfahren der Berufsbildung erworben haben;
2. sie aufgrund ihrer Position in der Rangordnung für das Schuljahr 2023/2024 einen Unterrichtsauftrag erhalten haben;
3. innerhalb 1. Oktober 2023 einen Unterrichtsauftrag innehaben, welcher sich vom 1. Oktober 2023 bis zum 31. Mai 2024 erstreckt und sich auf ein Stundenpensum von mindestens 6 Wochenstunden bezieht.

Das Bewertungsverfahren wird nur für folgende Fächer angeboten:

- "Inglese"
- „Italiano, storia ed educazione sociale"
- "Discipline agrarie e scienze naturali"
- "Religione cattolica"
- "Educazione fisica"
- "Costruzioni, tecnologia delle costruzioni, disegno tecnico"
- "Scienze naturali, chimica e biologia".

Das Verzeichnis der Lehrpersonen, welche die Voraussetzungen erfüllen und von Amts wegen zur Teilnahme am Wettbewerb zugelassen sind, muss im Sinne der Ausschreibung, Artikel 2, vom Direktor der Landesabteilung Personal genehmigt werden.

Die von den Ämtern 4.1 und 4.3 erstellten Verzeichnisse der Lehrpersonen wurden überprüft.

Dies vorausgeschickt,

Per l'accertamento dell'idoneità all'insegnamento nelle scuole professionali provinciali in lingua italiana, nell'anno formativo 2023/2024 sarà svolta una procedura di valutazione. Il relativo bando è stato approvato dal Direttore della Ripartizione Personale con decreto n. 16660/2023.

L'articolo 2 del bando prevede che alla procedura di valutazione è ammesso d'ufficio il personale docente delle scuole professionali provinciali in lingua italiana in possesso di laurea quinquennale o di un diploma di laurea di vecchio ordinamento a essa equiparato, a condizione che:

1. sia in possesso dell'idoneità sostanziale all'insegnamento conseguita con la relativa procedura di valutazione della formazione professionale;
2. abbia ottenuto in base alla posizione in graduatoria un incarico d'insegnamento per l'anno formativo 2023/2024;
3. di avere ottenuto entro il 1° ottobre 2023 un incarico che si riferisca al periodo dal 1° ottobre 2023 al 31 maggio 2024 con un carico orario non inferiore alle 6 ore settimanali.

La procedura di valutazione viene offerta solo per le seguenti materie:

- Inglese
- Italiano, storia ed educazione sociale
- Discipline agrarie e scienze naturali
- Religione cattolica
- Educazione fisica
- Costruzioni, tecnologia delle costruzioni, disegno tecnico
- Scienze naturali, chimica e biologia.

L'elenco delle docenti e dei docenti che rispondono ai requisiti e sono ammessi d'ufficio a partecipare al concorso, ai sensi dell'articolo 2 del bando, deve essere approvato dal Direttore della Ripartizione Personale.

Gli elenchi dei docenti redatti in collaborazione dagli uffici 4.1 e 4.3 sono stati esaminati.

Ciò premesso

v e r f ü g t

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

1. Die im beigegeführten Verzeichnis erfassten Lehrpersonen sind zur Teilnahme am Bewertungsverfahren zugelassen, das im Schuljahr 2023/2024 zur Feststellung der Eignung für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit italienischen Unterrichtssprache durchgeführt wird.
2. Das Verzeichnis ist integrierender Bestandteil dieser Verfügung.
3. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

d e c r e t a

1. Le docenti e i docenti, indicati nell'allegato elenco, sono ammessi d'ufficio a partecipare alla procedura di valutazione che si svolgerà nell'anno formativo 2023/2024 per l'accertamento dell'idoneità all'insegnamento nelle scuole professionali provinciali in lingua italiana.
2. L'elenco costituisce parte integrante del presente decreto.
3. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione  
Albrecht Matzneller

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

<b>Nome</b>	<b>Materia</b>	<b>Scuola</b>
52566	Educazione fisica	Scuola prof.le CTS "L.Einaudi"
50274	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola prof.le AIC "Marconi"
41011	Educazione fisica	Scuola prof.le AI "L. Einaudi"
54510	Religione cattolica	Scuola prof.le AI "L. Einaudi"
48085	Scienze naturali, chimica, biologia	Scuola prof.le AI "L. Einaudi"
51585	Inglese	Scuola prof.le alberghiera "C. Ritz"
27610	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola prof.le CTS "L.Einaudi"
49358	Inglese	Scuola prof.le alberghiera "C. Ritz"
53456	Inglese	Scuola prof.le alberghiera "C. Ritz"
49323	Discipline agrarie e scienze naturali	Sc. prof. per la fruttivitecoltura e g.
50024	Inglese	Scuola prof.le CTS "L.Einaudi"
38075	Educazione fisica	Scuola prof.le alberghiera "C. Ritz"
53685	Religione cattolica	Scuola prof.le AIC "Marconi"
53039	Educazione fisica	Scuola prof.le CTS "L.Einaudi"
56727	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola prof.le AIC "E.Mattei"
53645	Costruzioni,tecnologia delle costruz.,disegn.tecn.	Scuola prof.le AI "L. Einaudi"
53563	Italiano, storia ed educazione sociale	Scuola prof.le AI "L. Einaudi"
54429	Costruzioni,tecnologia delle costruz.,disegn.tecn.	Scuola prof.le AI "L. Einaudi"
50105	Educazione fisica	Sc. prof. per la fruttivitecoltura e g.

Entspricht dem Dekret im Original Nr. 17328 vom 27.09.2023  
 Corrisponde al decreto in originale n. 17328 del 27.09.202